



St John's Cathedral 聖公會聖約翰座堂

Anglican Diocese of Hong Kong Island
Hong Kong Sheng Kung Hui

聖約翰座堂滿載上帝的恩典，位於香港的中心，
歡迎所有人士與我們一同以跟隨基督、轉化生命為己任。

將臨前第二主日

你們當挺身昂首，因為你們得救贖的日子近了。(路加福音 21:28)

本主日聖工輪值表

粵語主日提前聖餐崇拜(2025年11月15日)下午6時

主祭：	管浩鳴法政牧師	講道：	管浩鳴法政牧師
經課：	李蕙珊女士 陳樂君小姐	福音經課：	王香芳會吏
詩篇啟應：	陳翠紅女士	會眾祈禱：	陳永挺先生
侍從：	座堂侍從團	收捐：	何天祐先生 劉廣志先生
招待：	黎婉容女士 呂就勝先生	收捐：	李慧芬小姐
司琴：	吳奉道先生	聖詩：	10,131,178,105

普通話聖餐崇拜(2025年11月16日)上午10時30分

主祭：	管浩鳴法政牧師	講道：	管浩鳴法政牧師
經課：	施美利女士 張櫻淇小姐	福音經課：	王香芳會吏
詩篇啟應：	許春元先生	會眾祈禱：	錢每豐女士
侍從：	座堂侍從團	收捐：	孫邱玉印女士 羅培峰先生
招待：	應桂娣女士 呂就勝先生	收捐：	羅亦殷小姐 湯啟康校長
司琴：	吳奉道先生	聖詩：	10,131,178,105
		獻詩：	頌主聖詩 519

請參與座堂網上崇拜

2025年11月16日(主日)

上午9時—英語頌唱聖餐崇拜

https://youtube.com/live/ckK-0_AuecY

未經許可，崇拜期間請勿拍照、錄音或錄影。

香港中環花園道 4-8 號 Tel: (852) 2523 4157, Fax: (852) 2521 7830

將臨前第二主日

天父，藉着你的蒙福聖子，他啓示了要擊潰魔鬼的作為，並使我們成為上帝的兒女和永生的後嗣：求你賜福我們，藉着此盼望，使我們皆能潔淨自己，正如耶穌自己也是淨潔一樣；如此，當他在權能及大榮耀中再臨的時候，我們能在他永恆及榮耀的國度裏與他相像；聖子和聖父、聖靈、惟一上帝，一同永生，一同掌權，永世無盡。 阿們。

獻禮文

上主，求你使這些呈獻在你尊威台前的禮品，推動我們誠心事奉你，並給我們帶來永恆的福樂；奉我們的主耶穌基督之名而求。 阿們。

領餐後祈禱

恩慈的上帝，在這神聖的聖事裏，你給了我們盼望的憑證：求你最終能引導我們到達我們渴望已久那生命的完滿中；奉我們的救主耶穌基督而求。 阿們。

本主日經課

第一次經課

讀經員

瑪 4:1-2 上

恭讀瑪拉基書

萬軍之上主說：「看哪，那日臨近，勢如燒著的火爐，凡狂傲的和行惡的都如碎秸，在那日被燒盡，根與枝條無一存留。但是，對你們敬畏我名的人，必有公義的太陽出現，其光線有醫治的能力。你們必出來跳躍如圈裏的牛犢。

讀經員

全 體

這是上主的道。

感謝上主。

詩篇啟應

【答句】

詩 98

上主要審判全地，按公正審判萬民。

主 領

你們要向上主唱新歌！因為他行過奇妙的事，他的右手和聖臂施行救恩。上主顯明了他的救恩，在列國眼前顯出公義。

【答句】

主 領 記念他對以色列家的慈愛和信實。地的四極都看見我們上帝的救恩。 全地都要向上主歡呼，要揚聲，歡唱，歌頌！
【答句】

主 領 用琴歌頌上主，用琴和詩歌的聲音歌頌他！ 用號筒和角聲，在大君王上主面前歡呼！ **【答句】**

主 領 願海和其中所充滿的澎湃，願世界和住在其間的發聲。 願大水拍掌，願諸山在上主面前一同歡呼； 因為他來要審判全地。他要按公義審判世界，按公正審判萬民。 **【答句】**

第二次經課 **帖後 3:6-13**
讀經員 恭讀帖撒羅尼迦後書

弟兄們，我們奉主耶穌基督的名吩咐你們，凡有弟兄懶散，不遵守我們所傳授的教導，要遠離他。你們自己知道該怎樣效法我們。因為我們在你們當中從未懶散過，也從未白吃人的飯，倒是辛苦勞碌，晝夜做工，免得使你們中間有人受累。這並不是因我們沒有權柄，而是要給你們作榜樣，好讓你們效法我們。我們在你們那裏的時候曾吩咐你們，說若有人不肯做工，就不可吃飯。因為我們聽說，在你們中間有人懶散，甚麼工都不做，反倒專管閒事。我們靠主耶穌基督吩咐並勸戒這樣的人，要安分做工，自食其力。弟兄們，你們行善不可喪志。

讀經員 這是上主的道。
會 眾 感謝上主。

福音經課 **路 21:5-19**
讀經員 主耶穌基督的聖福音記載在路加福音
會 眾 願榮耀歸於主基督

有人談論聖殿是用美石和供物裝飾的，耶穌就說：「你們所看見的這一切，日子將到，沒有一塊石頭會留在另一塊石頭上而不被拆毀的。」

他們問他：「老師，甚麼時候有這些事呢？這些事將臨到的時候有甚麼預兆呢？」耶穌說：「你們要謹慎，不要受迷惑，因為將有好些人冒我的名來，說『我是基督』，又說『時候近了』，你們不要跟從他們！當你們聽見打仗和動亂的事，不要驚惶；因為這些事必須先發生，但終結不會立刻就到。」於是耶穌對他們說：「民要攻打民，國要攻打國，將有大地

震，多處必有饑荒、瘟疫，又有可怕的異象和大神蹟從天上顯現。但這一切的事以前，有人要下手拿你們，迫害你們，把你們交給會堂，並且關在監裏，又為我名的緣故拉你們到君王和統治者面前。但這些事終必成為你們作見證的機會。所以，你們要立定心意，不要預先考慮怎樣申辯；因為我必賜你們口才和智慧，是你們一切敵人所敵不住、駁不倒的。連你們的父母、兄弟、親族、朋友也要把你們交給官府；你們中間也將有被他們害死的。你們要為我的名被眾人憎恨。然而，你們連一根頭髮也不會損失。你們憑著堅忍，就必保全性命。」

福音員 這是上主的福音。
會 眾 願讚美歸於主基督。

會眾禱告

領禱者及會眾以啟應方式祈禱。

主 祭 主上帝，我們在世上經歷動盪與考驗，求你堅固我們的信心，使我們在任何逆境中仍能仰望你、忠於你，誠心祈禱。

代禱員 信實之主，我們為你在世的教會禱告。求你使我們能在患難中仍勇敢作見證，不被迷惑，不懼逼迫，以堅忍的心走在真理的光中。我們特別為香港聖公會大主教陳謳明，教區主教謝子和，以及所有宣講你聖道的人祈禱，願他們在困難中仍以基督之愛牧養群羊。

主，求你憐憫。

全 體 垂聽我們的禱告。

代禱員 萬軍之主，我們為世界的國家與人民禱告。在戰亂、災難與不安的日子中，求你賜下平安與盼望，使我們不被恐懼所勝，仍信靠你的公義，並在困境中彼此扶持。

主，求你憐憫。

全 體 垂聽我們的禱告。

代禱員 憐憫之主，我們為受迫害、被遺忘、以及因信仰而遭困苦的人代求。求你賜他們忍耐到底的力量，使他們因堅守真道而得見你的榮光；並教導我們與他們一同背起十字架，學習主的忍耐與愛德。

主，求你憐憫。
全體 垂聽我們的禱告。

代禱員 醫治與拯救的主，我們為病弱者、孤單者與憂傷者祈禱。當世界動搖、人心不安時，求你成為他們的平安，使他們在你的懷抱中得安慰，在信心中得堅固。

主，求你憐憫。
全體 垂聽我們的禱告。

代禱員 永生之主，我們紀念那些已在你內安睡的人。願他們在你的國度中享受永恆的平安，並在復活之日與主重逢。我們也為仍在哀傷中的人祈禱，願主安慰他們，使他們的盼望建立在你永不朽壞的應許上。我們也為所有去世的人禱告，願他們得享安息，並盼望在你的榮耀裏復活。

主，求你憐憫。
全體 垂聽我們的禱告。

代禱員 在片刻的靜默中，讓我們把自己的心聲，以禱告獻給天父上帝。（靜默片刻）

主祭讀總結禱文：

主 祭 主啊，求你垂聽你子民的禱告；在這動盪的世代中，教導我們以信心、盼望與愛心堅守在你裏面，直至那日見榮面。
阿們。

主 祭 恩慈的天父，
全體 求你因你的聖子，
我們的救主耶穌基督，
悅納我們的禱告。
阿們。

座堂消息

普通話崇拜後小聚

普通話崇拜後將會在哈斯堂設置飲品和茶點，歡迎教友散堂後小聚，以增進情誼。請踴躍參與。

聖約翰座堂 — 普通話團契

聖約翰座堂普通話團契，歡迎大家參與！

日期：2025 年 11 月 23 日（馬可福音總結） 11 月 30 日（耶穌出生）

時間：自行午膳後於下午 1 時開始（團契時間）。

地點：The Upper Room（哈斯堂側樓梯上一層）

查詢及報名：請聯絡潘正行牧師（2523 4157），

(amospoon@stjohnscathedral.org.hk)。

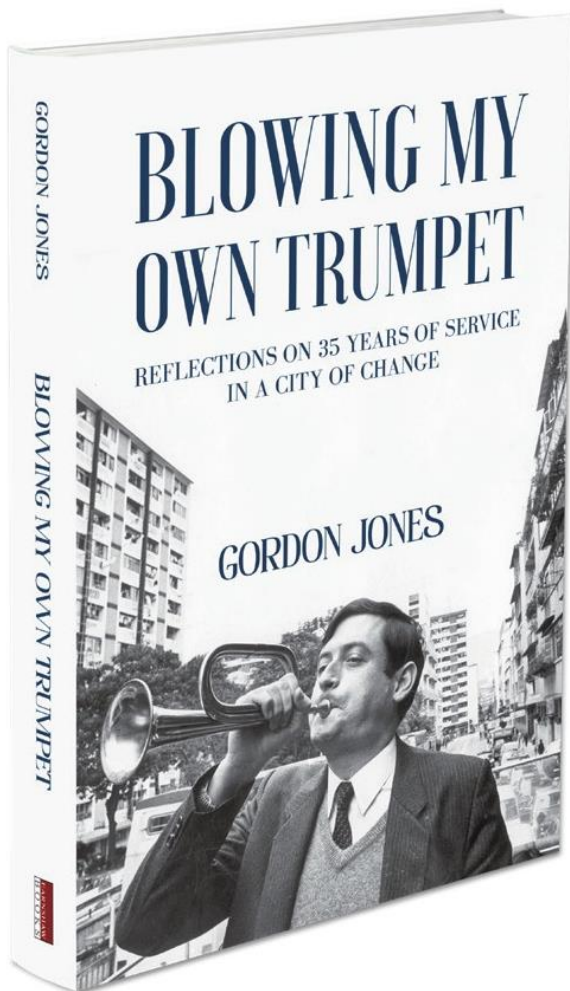
聖約翰座堂中文事工部一周活動概覽

日期	時間	活動名稱	地點	聯絡
11月16日 主日	上午11時45分至 下午12時30分	婦女團代禱會： 〔昂首盼望乘主恩 攜手同行建教會〕	辦事處 面見室	陳月麗姊妹
11月21日 周五	下午8時至 9時30分	Among Us 青年團契	哈斯堂	潘正行牧師
11月22日 周六	下午4時至 5時30分	安德烈團契	哈斯堂	馮錫湧先生
11月22日 周六	下午6時至7時	基督小精兵主題： 「聖經時代： 敬拜生活」	哈斯堂及 靜禱室	潘正行牧師

新書推介 - 座堂書店有售

本回憶錄作者 **Gordon Jones** 退休前服務香港政府，與座堂尤其是合唱團有長期聯繫。這本回憶錄跨越超過 50 年，包括 **Gordon** 居香港前在英國的時光。

2025 年 11 月 23 日早上 9 時崇拜後 - 10 時 30 分作者在李堂將舉行簽名會，歡迎參加並享用茶點。



教區、教省消息

第 14 屆香港島教區議會主教牧函

各位，香港聖公會香港島教區弟兄姊妹，主內平安。

當教區正如火如荼準備即將舉行的第 14 屆香港島教區議會之際，我盼望大家以歡欣喜樂的心，回顧過去兩年教區的發展。在上帝奇妙的恩典和帶領下，藉「作主門徒、興旺教會」的主題，我們一起積極學習如何認真跟隨主。透過 5-3-1 運動、主教查經約會、教會開放日、教區培靈會、佈道會，管家精神查經等等，讓大家更明白跟隨主的意義和甘甜。為到各牧區/傳道區，在過去兩年的努力和成長，我既興奮又感恩，多謝大家的付出。願上帝繼續祝福你們。

第 14 屆教區議會將於 11 月 16 日（主日）開始，至 11 月 19 日（星期三）。今屆議會主題：「裝備門徒、共建教會」。身為主的門徒，我們需要接受有系統的裝備，才能在今日的大時代，為主作鹽作光，作主合用的器皿。未來兩年，教區將會舉辦短期事工與領袖訓練課程，亦會強調在群體中大家如何彼此建立、同行和扶持。一方面我們要裝備自己成為堅實的門徒，另一方面亦要積極建立新的門徒，共同建立基督的身體——教會。我希望把 5-3-1 運動與管家精神恆常化，使成為信徒生命中自然流露的一部份，讓教會能夠更務實和有效地培育信徒，關心軟弱者，拓展天國的大工程。這些都需要大家積極的參與。

教區議會不單止是教會事務和決策性的會議，更是上帝把祂的異象啟示給教會的途徑。因此，全教區應在這段期間，作謙卑懇切的禱告是十分重要的。我懇請大家，為教區在各堂週刊上刊登的事項懇切禱告，求上帝聖靈充滿與會者，並使用今屆議會作美好的事。與此同時，歡迎大家就教會的發展提出意見，藉各堂的教區議員在議會內表達，使我們能聆聽全教區的聲音。

「裝備門徒、共建教會」——在未來的兩年，讓我們以謙卑的心學習和接受裝備，建立我們所愛的教會，奉獻於上帝，讓祂使用。願上帝祝福大家並香港島教區的發展。榮歸上主。

主僕

謝子和主教

主曆二零二五年十一月九日

香港島教區第十四屆教區議會 代禱事項

16/11	教區議會今天正式開始，求聖靈帶領並賜下智慧，讓會議主席及眾位議員同心合意，尋求明白上主的旨意；議員彼此樂於互相聆聽和討論，讓議會的所有議程能順利完成。
17/11	求聖靈感動議員能順利選出合適的兄姊擔任第十四屆教區議會不同委員會的事奉崗位。
18/11	求主賜下創意、勇氣和智慧的靈給予各委員會新一屆的委員以履行使命，共建教會。
19/11	為教區的每一份子在未來齊心合力，攜手積極參與推動教會「裝備門徒，共建教會」，以照亮心靈軟弱者的生命，成就上主的心意。

第 14 屆教區議會 - 主教訊息短片

教友可透過以下二維碼、瀏覽教區網站

<http://dhk.hkskh.org> 或 YouTube 頻道收看教區主教謝子和主教致全體教友之
第 14 屆教區議會訊息短片。



婦女總團一年一度的聖誕探訪又來了！

2025年12月13日(星期六)，婦女總團將動員聖公會各牧區弟兄姊妹，分別前往聖公會轄下八所長者院舍，以輕鬆的方式與長者一起歡渡聖誕，將耶穌降生的大好消息傳揚開去。探訪前，將有早禱及聚餐。早禱由港島教區謝子和主教分享訊息，讓靈命澆灌我們全心服侍他人，宏揚主愛。

懇請選擇參與其中的環節。詳情如下：

早禱:2025年12月13日 (六)
時間:上午 10:30 至 11:30
地點:聖公會諸聖座堂(九龍旺角白布街 11 號)
訊息分享:謝子和主教

聚餐:中午 12:00 至下午 1:30
地點:陶源酒家 (旺角豉油街 118 號)

聖誕探訪:下午 2:00 至 4:30
集合上車及地點:下午 2:00，諸聖座堂
收費:聚餐及探訪每位\$180 (只參加探訪\$30)

截止報名:2025 年 11 月 24 日
報名及付款：報名請 **Whatsapp 9877 7161**

香港聖公會明華神學院

1) 臨床牧靈教育課程（**CPE**）及督導級培訓課程（**SIT**） **2026 年度香港課程招生**

課程編號 005：400 小時 CPE 春季全日制課程

教學督導：潘靄君牧師 **訓練督導：**孫岩院牧
上課時段：2026 年 1 月至 4 月（逢星期三上午九時至下午五時）
上課及實習地點：基督教聯合醫院
名額：5 人 **報名費：**HK\$400 **學費：**HK\$10,000
截止報名：2025 年 11 月 20 日

課程編號 006：400 小時 CPE 在職延伸課程（澳門）

教學督導：潘靄君牧師 **受訓督導：**賴小堃博士
上課時段：2026 年 1 月至 6 月
上課時間：星期三 19:00-21:30 及星期六 10:00-16:30
上課地點：澳門聖經學院 及 聖公會澳門聖保羅堂
報名費：MOP\$200 **學費：**MOP\$10,000
截止報名：2025 年 12 月 5 日 **查詢或報名：**(853) 2830 3454

課程編號 002：400 小時 CPE 在職延伸課程

教學督導：杜敏萍博士（Patty）

日期：2026 年 9 月至 2027 年 6 月（每月第一個星期日至星期一）

時間：小組時段 – 星期日下午三時至星期一下午二時

實習 – 每周最少 7.5 小時

上課地點：香港聖公會靜修院（長洲明暉路 16 號）

人數：3 至 5 人 報名費：HK\$400 學費：HK\$13,000 包括宿營費

截止報名：2026 年 3 月 31 日

課程編號 003：督導級培訓（SIT）課程

此課程為有志從事臨床牧靈督導人士而設。

有興趣者，請直接與教學督導杜敏萍博士（Patty）聯絡。

報名費：HK\$400

學費：HK\$16,000 包括宿營費

上課地點：香港聖公會靜修院（長洲明暉路 16 號）

查詢/報名：(852) 2521 7708 / admission@minghua.edu.hk

2) 《明華聖樂之午後》系列 12 月課程！

聖詩頌唱及欣賞（將臨期及聖誕）

導師：劉奕朗（教省音樂幹事）

日期：4/12、11/12、18/12（星期四，共 3 堂）

時間：2:00 pm - 3:15 pm 地點：明華神學院 費用：\$180

課程以粵語授課。掃描以下 QR code 或瀏覽

<https://www.minghua.edu.hk/news-sacredmuspm-cn/>以了解詳情及報名：



截止報名日期：2025 年 11 月 30 日（星期日）

如有查詢，請致電 2536 7537（劉先生）或電郵至
music@minghua.edu.hk

下主日聖工輪值表

粵語主日提前聖餐崇拜（2025年11月22日）下午6時

主祭：	管浩鳴法政牧師	講道：	管浩鳴法政牧師
經課：	張復光先生 竇一龍先生	福音經課：	王香芳會吏
詩篇啟應：	羅顯熹先生	會眾祈禱：	許芳芳女士
侍從：	座堂侍從團	收捐：	張復光先生 羅顯熹先生
招待：	劉珮玲小姐 呂就勝先生	收捐：	劉廣志先生
司琴：	李慧珊小姐	聖詩：	93,103,73,99

普通話聖餐崇拜（2025年11月23日）上午10時30分

主祭：	陳國強座堂主任牧師	講道：	陳國強座堂主任牧師
經課：	羅亦殷女士 舒海寧先生	福音經課：	王香芳會吏
詩篇啟應：	趙麗麗女士	會眾祈禱：	孫詠虹小姐
侍從：	座堂侍從團	收捐：	孫詠虹小姐 羅培峰先生
招待：	應桂娣女士 呂就勝先生	收捐：	羅亦殷小姐 劉克蘭女士
司琴：	李慧珊小姐	聖詩：	93,103,73,99
		獻詩：	170

經課表：

願上帝的聖言滋養各人的靈性生命，明白上帝的心意，在主愛裏成長。

日期	聖日	舊約/書信	詩篇	福音
17/11(一)		<u>馬加比一書</u> <u>1:10-15, 41-43,</u> <u>54-57, 62-64</u>	<u>詩篇 79:1-5</u>	<u>路加福音</u> <u>18:35-末</u>
18/11(二)		<u>馬加比二書</u> <u>6:18-末</u>	<u>詩篇 11</u>	<u>路加福音</u> <u>19:1-10</u>
19/11(三)		<u>馬加比二書 7:1,</u> <u>20-31</u>	<u>詩篇</u> <u>116:10-末</u>	<u>路加福音</u> <u>19:11-28</u>
20/11(四)		<u>馬加比一書</u> <u>2:15-29</u>	<u>詩篇 129</u>	<u>路加福音</u> <u>19:41-44</u>
21/11(五)		<u>馬加比一書</u> <u>4:36-37, 52-59</u>	<u>詩篇 122</u>	<u>路加福音</u> <u>19:45-末</u>
22/11(六)	聖西西利亞日，殉道者	<u>馬加比一書</u> <u>6:1-13</u>	<u>詩篇 124</u>	<u>路加福音</u> <u>20:27-40</u>



網上奉獻

<https://bit.ly/2wwGuVW>